

Секция «Лингвистика: Текст и дискурс: проблемы анализа и интерпретации»  
**Особенности реализации оценочных стратегий в англоязычных новостных  
медиа-текстах**

**Долгополова Виктория Валериевна**

Студент (бакалавр)

Донецкий национальный университет, Факультет иностранных языков, Кафедра  
английской филологии, Донецк, Украина

E-mail: vikavikavictoria1994@gmail.com

Данная работа посвящена исследованию особенностей реализации оценочных стратегий в англоязычных новостных медиатекстах. Исследование выполнено в русле медиалингвистики, предметом которой является изучение языка массовой коммуникации [2]. Объект исследования - концептосфера и коммуникативная организация англоязычных новостных медиатекстов. Предметом исследования выступают особенности вербализации ключевых концептов новостных медиатекстов и специфика реализации в них оценочных стратегий и тактик.

Материалом для данного исследования были выбраны 75 новостных медиатекстов, посвященных теме гражданской войны в Сирии. Источником текстов послужили электронные версии влиятельных англоязычных газет «The Guardian», «The Independent», «The Economist», «The New York Times», «Daily News», а также международного информационного агентства «Reuters» за период сентябрь 2015 - январь 2016 гг.

Концептуальное пространство медиатекстов, посвященных сирийскому кризису, представлено такими основными концептами, как *ISIL/ISIS*, *ASSAD*, *WAR*, *DIPLOMACY*, *CRISIS*. Из совокупности концептов, которые благодаря своей частотности создают концептосферу дискурса, посвященного проблеме сирийского кризиса, в исследуемый период особенно выделяются два базовых концепта *ISIL/ISIS* и *ASSAD*. Они являются дискурсообразующими в коммуникации по вопросам сирийского кризиса, что обусловлено двумя главными противостоящими силами в гражданской войне в Сирии.

Основными номинантами концепта *ISIL/ISIS* являются его имя (*ISIL/ISIS*, *Islamic State*), такие контекстуальные синонимические реализации, как *terrorists*, *terrorist group*, *terror network*, их дериваты *terrorism*, *to terrorize*, *terroristic*. Концепт *ISIL/ISIS* также объективируется оценочными словосочетаниями *militant groups*, *extreme force*, *violent grouping*. Частое использование аббревиатуры *ISIS* в исследуемом периоде обусловлено обострением военного конфликта и действием данной террористической группировки на территории Сирии.

Основными номинантами концепта *ASSAD* являются его имя (*ASSAD*), его контекстуальные синонимы *president*, *power*, *leader*, *regime*, многие из которых являются оценочно окрашенными *brutal regime*, *murderous bombardments of Bashar Assad*, *brutality and violence*, дериваты *to lead*, *leading*, ассоциативные характеристики (*to rule*, *to torture*, *brutal*, *strong*, *murderous*). Также можно вычленить словосочетания с номинантами концепта и членов его синонимичного ряда, которые также вербализуют содержание концепта: *inclusive government*, *brutal regime*, *departure of Assad*. Более того, в исследуемых текстах активно используются различные средства выражения отрицательной модальности по отношению к президенту Асаду, например: «*In the end, Assad **must go***» [4], «*...Mr. Assad, who President Obama has said **must step down**...*» [6], «*Washington refuses to accept a peace process that **would leave Assad in power**...*» [4]. Это может служить доказательством бескомпромиссности европейской и американской позиции по отношению к действующему лидеру Сирии.

Анализ новостных медиатекстов показал, что наряду с основными функциями новости - информированием и сообщением, новостной медиатекст реализует функцию влияния на адресата посредством стратегий убеждения и манипулирования, т.е. речевое воздействие, посредством которого автор стремится регулировать деятельность адресата, корректировать или изменять его ценности, убеждения [1].

Стратегия убеждения, в свою очередь, реализуется с помощью ряда тактик. Как показал анализ языкового материала, основными являются следующие:

1) использование имен известных персоналий для утверждения авторитета («*Putin told the General Assembly that Assad should be part of the coalition fighting Islamic State*») [5]. Использование данной тактики обусловлено тем фактом, что за каждым известным именем закреплена определенная репутация, которая для читателя является основным показателем успешной реализации манипулирования;

2) тактика географического приближения («*Until now, France had been launching airstrikes on Isis extremists only in Iraq as part of the US-led coalition, and had resisted airstrikes in Syria because it did not want to be seen to be strengthening President Bashar al-Assad's hold on the country*») [4]. Эта тактика является одной из ключевых тактик для исследуемой проблемы сирийского кризиса, т.к. в условиях ведения войны очень часто упоминаются территория страны (Ирак), в которой идет война, страны (Россия, США, Франция, Великобритания), которые принимают участие в решении проблемы сирийского кризиса, а также город-площадки для переговоров по решению кризиса;

3) тактика доказательственной аргументации, одним из самых действенных методов которой являются числовые данные («*Iran and Russia have given strong backing to Assad, who is regarded by the US and European countries including France as the instigator of the civil war, which has left an estimated 125,000 to 330,000 people dead and large parts of his country in the hands of Isis*») [4]. Числа и цифры могут использоваться журналистами с целью информирования аудитории о количестве жертв сирийской гражданской войны и о других показателях, связанных с темой войны;

4) тактика концентрации внимания, реализуемая в данных медиатекстах посредством использования аббревиатур («*In article for the Guardian, French defence minister calls for RAF to take fight to heart of ISIS, as MPs consider case for strikes*») [3]. Аббревиатура отражает естественную тенденцию языка к краткости, емкости содержания. Таким образом журналисты экономят печатную площадь, время читателя, повышают смысловую интенсивность речи.

### Источники и литература

- 1) Виноградова, С. А. Инструменты речевой манипуляции в политическом медиадискурсе // Вопросы когнитивной лингвистики. - 2010. - N 2. - С.95-101.
- 2) Добросклонская Т. Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ: современная английская медиаречь. М.: Наука, 2008.
- 3) France appeals directly for Britain to join war against Isis in Syria: <http://www.theguardian.com/world/2015/nov/26/france-appeals-britain-join-syrian-war-against-isis-french-defence-minister-le-drian>
- 4) France launches first airstrikes against Isis in Syria: <http://www.theguardian.com/world/2015/sep/27/france-launches-first-airstrikes-isis-syria>

- 5) Powers struggle to agree on Syria; Russia urged to strike Islamic State:  
<http://www.reuters.com/article/us-un-assemblyidUSKCN0RT2MS20150930>
- 6) U.S. treads warily around growing tensions between Iran and Saudi Arabia //  
Daily News: <http://www.nydailynews.com/news/world/u-s-treads-warily-tension-iran-saudi-arabia-article-1.2484776>

**Слова благодарности**

Спасибо организаторам конференции за возможность быть потенциальным участником этого мероприятия!